

# CAMPING-CAR

MARS 87

## Sommaire 14



Pour beaucoup, le VDL de prestige sera avec Hymermobil, le catalogue des ingénieurs de la marque va du petit 534 (très photogénique) au magnifique 690, l'ensemble des modèles bénéficiant d'une expérience unique dans la fabrication des motorhomes.

N° 14  
DU 1<sup>er</sup> MARS  
AU 4 AVRIL 1987

### CAMPING-CAR

est né de la fusion entre

### LE CAMPING-CAR

&

### CAMPING-CARS & MOTORHOMES

1985

Voir adresse de notre siège  
et adresse de correspondance  
en avant-dernière page

### CAMPING-CAR

&

### LE CARAVANIER

TIRAGE GROUPE  
DU 1<sup>er</sup> MARS  
104 100 EXEMPLAIRES

Ce numéro comporte 28 pages  
photocées de 1 à 28 dans les numéros  
destinés à la Belgique.

Actualité : le monde du camping en 1987	2
Super tirage du Salon des loisirs de plein air	4
Flash'infos	11
Actualité auto	45
Bibliographie	120
Courrier	144
Salon : Los Angeles Show	160
Infos pratiques	196

### ESSAIS CAMPING-CARS

Essai gammes : Hymermobil-Le Voyageur	26
Car Evasion 502, sur C 25	131
Elmagh Magnum 660 LX, sur C 25	137
Test lecteur : 50 000 km en GPL	148

### TECHNIQUE ET ACCESSOIRES

Les formules du kit	61
---------------------	----

### AMATEURS

"Mini Home" sur R4 F6	67
Du sur mesure dans une cellule "pro"	61

### HOTELLERIE DE PLEIN AIR

Prix libérés	67
18 étapes de qualité	165

### DOSSIER

Louer un camping-car en France	85
--------------------------------	----

### TOURISME

URSS : frémissement à l'ouverture	69
Carnet de bord : la Crête	73
L'Aveyron : 100 façons	102
La route de Crête	118

### MAGAZINE

4x4 : croisière blanche	22
Cuisine : le fromage comme on veut	76
Bistrot : les Cévennes	78
Pêche : l'habit fait le pêcheur	81
Nature : quand passent les cigognes	97
Traitneaux : un sport qui a du chien	112
Mode : par tous les temps	126

Bulletin d'abonnement	32
Cote de l'occasion	173
Où acheter votre camping-car	186
Table analytique des articles parus	206
Service lecteurs : demandes de renseignements et d'adresses	207

CERTAINES PAGES D'INTERET COMMUN SONT  
INSEREES A LA FOIS DANS CAMPING-CAR ET DANS  
LE CARAVANIER PARRAISANT A LA MEME DATE



\* Los Angeles Show, page 160



\* Car Evasion, page 131



\* Louer un camping-car en France,  
page 85



\* L'Aveyron, page 102

*Cuisine made in Suncrest / double évier,  
gazinière, hotte aspirante, four à micro-ondes  
et appareil à café.*



La caravane, est un mythe essentiel hérité du Far West et les Américains aujourd'hui, restent imprégnés des images de la ruée vers l'Ouest. Mais les véhicules de loisirs ont évolué et deviennent de plus en plus sophistiqués. Nous l'avons constaté au 34<sup>e</sup> Salon de la côte ouest qui se tenait à Los Angeles du 4 au 16 novembre.

# SALONS INTERNATIONAUX

# LOS ANGELES SHOW

*Starfire, de Eldorado, le palme du  
design 87 pour l'aérodynamisme.*



Remember Elvis  
with "Big Bros Man".



Camping-cars en  
bonne compagnie,  
entre un vieux  
tracteur et de  
gros camions  
chromés : toute  
l'Amérique !

Viking, reine de  
l'extensible toit.

Country Coach  
"classique" avec  
sa parabole pour  
satellites TV

Intérieur  
de Airestream.



Sunracer, un  
camping-car de  
type compact.

Le plus long  
modèle de chez  
Winnebago.

Stand Suncrest



Sharo de Winnebago sur mécanique Renault.



## SALONS INTERNATIONAUX

*Croise Air II, de George Boy  
Manufacture, à l'arrêt sur le  
parc de camping-cars de  
San Francisco.*



La rencontre avec les véhicules de loisirs américains provoque un choc, celui du gigantisme, et un ravissement, celui de la sophistication. Difficile de ne pas s'extasier d'une merveille à l'autre mais essayons de raisonner nos dires en suivant la classification par types de véhicules adoptée par nos amis américains pour pénétrer dans le monde des RV's (abréviation commune de *Recreation vehicles* qui équivaut à nos véhicules de loisirs).

### Magie bus

Aux Etats-Unis, une première différence s'établit entre véhicules tractés et motorisés, chaque formule comprenant plusieurs catégories. L'une des images les plus frappantes de ce Show étant le gigantisme des camping-cars, ouvrons ce dossier par ce qui s'appelle ici *Convention/Motor Home* (Motor home classique). Prenez la dimension du "classique" : 6, 10 à 10,97 m. Il s'agit de carrosseries originales montées sur des châssis de camions (Chevrolet, GMC, John Deere). La disposition la plus habituelle comprend un salon derrière les sièges cabines (avec sofa convertible d'un côté et un ou deux fauteuils de l'autre), cuisine et coin dinette convertible, salle de bain (douche ou baignoire d'un côté, lavabo et wc de l'autre), chambre indépendante à l'arrière. Le salon dispose d'une porte latérale.

Ces mastodontes sont les véhicules de prédilection des Américains, en particulier des retraités et de toute une population qui change souvent de lieu de travail. Pour les uns et les autres, ces véhicules sont devenus des résidences principales. En conséquence, on retrouve à bord tout ce qui fait le confort d'une véritable maison. Moquettes du sol au plafond, ils bénéficient de l'air conditionné, d'installations stéréo sans oublier la télévision au salon et dans la chambre ainsi que le magnétoscope. Certains réservoirs d'eau dépassent les 100 gallons (378 litres) ! Difficile d'innover dans de telles conditions. Les modèles 1987 proposent quand même la machine à laver et le séchoir électrique. En cuisine, rares sont les véhicules qui ignorent le four à micro-ondes. Quant aux réfrigérateurs, leur capacité est identique à celle d'un appareil d'appartement.

### Quelques centimètres de plus

Pour embarquer tout ce matériel, le place finit par manquer. Cette année, Winnebago, avec son modèle Flarden, a porté le record de longueur de 36 à 37 pieds (10,97 à 11,27 m) alors que Fleetwood

s'est attaché à approfondir les rangements de son Bounder. Dans les véhicules classiques, le poste de pilotage, au-dessus du moteur, dominait la zone résidentielle de quelques centimètres. En mettant le plancher au même niveau partout, le constructeur du Bounder a dégagé d'immenses coffres accessibles par des portes latérales.

Autre évolution, liée aux conditions économiques, la recherche sur l'aérodynamisme qui permet de réduire la consommation de ces monstres. Le profil le plus révolutionnaire était ici celui de l'Eldorado Starfire avec une carrosserie monocoque en fibre de verre.

Dernier élément à prendre en compte, et non des moindres, le prix. En 1986, le coût moyen d'un véhicule de ce type était de 48 800 \$, soit 342 000 F environ. Mais on peut trouver beaucoup plus cher ! A Los Angeles, Country Coach présentait la Rolls des camping-cars, entièrement habitée de cuir. L'atelier en produit un par mois pour le modeste somme de 250 000 \$, soit 1 760 000 F ! Bien sûr, il existe aussi des véhicules de dimensions plus modestes. Ce sont des cellules rapportées que les Américains classent en trois types.

L'appellation *Mini* concerne les cellules sur châssis dépassant 2,4 m de hauteur, c'est-à-dire disposant d'un lit en capucine. Plusieurs types d'aménagement sont proposés, avec porte latérale à l'avant, au milieu ou à l'arrière de la cellule. Dans cette classe, il y a toujours un passage cabine ouvert sur les équipements de base : salon convertible, cuisine avec dinette convertible, salle de bain et seconde chambre sur les grands modèles (la première étant en capucine). Au total, on peut donc trouver jusqu'à quatre couchages doubles. Fleetwood, avec sa gamme Tioga, sur châssis Chevrolet, GMC ou Ford, obtient les meilleures ventes (17,5 % du marché) grâce à des équipements standards tels que évier double et réfrigérateur double-corps sur des véhicules de 7,30 à 9,15 m. Le prix moyen des Mini se situe aux alentours de 220 000 F.

### Les micros sont branchées

Supprimons la capucine, nous arrivons dans les véhicules *Low Profile* (Profil bas), ne dépassant pas 2,4 m de hauteur. Le nombre de couchages est donc moindre mais le confort reste identique. Signalons dans cette gamme le succès de la Micro Mini Conquest de Gulf Stream et, surtout, le Sharo de Winnebago sur châssis... Renault (encore !) . Prix moyen :



*Cellule pickup Excel*

# LOS ANGELES SHOW



*Une extensible toile venue d'Australie !*

205 000 F.

Les Compact, enfin, sont les plus petites des cellules rapportées. Toujours avec une passage cabine, elles ne doivent pas dépasser 2 945 kg mais elles peuvent offrir ou non des capucines. Bien entendu, les dimensions réduites de la cellule ne permettent pas d'embarquer tout le matériel qui équipe les gros véhicules. Néanmoins, ce sont de véritables petites



Question technologie avancée, l'avion qui vient de faire le tour de la terre sans escale, n'a pas ce type de suspension !



## RIEN N'EST IMPORTÉ !

Cet article vise uniquement à vous informer, voire à vous divertir en vous présentant un marché et des produits fort exotiques. Même si un ou deux professionnels français immatriculent trois fois par an un véhicule américain, il faut considérer, a priori, que ces engins sont soit trop coûteux, soit inadaptés à un usage français, soit — presque à chaque fois — non homologables pour cause de normes (sauf quelques exceptions... bizarres). Alors soyez gentils, ne nous demandez pas le nom de l'importateur ou le prix, ou l'adresse de l'un des produits représentés. Restons au strict plan du folklore et de la curiosité en les laissant où ils sont !

*Sport King, le camping-car bateau qui était le grain de fada de cette fête du véhicule de loisir.*



*Petite Nomad Weekender, avec double assise tout de même.*



## RV'S SHOW

L'association des constructeurs de véhicules de loisirs des Etats-Unis regroupe plus de 250 fabricants qui se retrouvent régulièrement dans le cadre d'expositions, avec autant de fournisseurs de matériel d'aménagement. Les nouveaux modèles étant présentés à la fin de l'été, les deux principales manifestations publiques se situent à Los Angeles (Salon du véhicule de loisir de l'Ouest américain), début novembre, et à Atlanta ou Louisville, alternativement (Salon national), début décembre.

Ils n'étaient pas moins de 77 constructeurs et 185 fournisseurs à Los Angeles pour une immense manifestation en plein air. Les parkings du Dodger Stadium ne suffisant pas, on avait tout simplement débordé sur la chaussée d'une voie à grande circulation. Aux Etats-Unis, on ne mâine pas sur les moeyent en cas de besoin ! Résultats : 33 000 m<sup>2</sup> de stands. Mais les visiteurs avaient tout leur temps pour

### Bounder



visiter ; entre le 4 et le 16 novembre ! A Atlanta, en décembre, les organisateurs attendaient encore plus d'exposants pour le Salon national, cette fois-ci sous tente couverte. Ajoutons encore que chaque Etat de l'Union organise son propre salon du véhicule de loisir ce qui, à l'échelle de ce continent, permet l'existence d'une de ces manifestations presque chaque semaine de l'année dans une région ou l'autre du pays.

## SALONS INTERNATIONAUX

studios avec cuisine et salle de bain. Les possibilités d'aménagement sont multiples comme le prouve l'El Dorado avec sa gamme Firenze : six modèles de 5,79 à 7,92 m, porte latérale ou arrière, dont deux avec un grand couchage fixe et une salle de bain à l'arrière. Prix moyen : 145 000 F.

Construits sur des châssis nus ou des châssis-cabine, ce sont là les véhicules motorisés de tolère américains tels qu'ils sont définis par la nomenclature de l'association des constructeurs. Mais les conditions économiques du marché ont sensiblement modifié ce tableau, faisant naître une nouvelle formule dans laquelle les fabricants n'ont plus beaucoup à voir : l'aménagement des fourgons à usage multiple (Multi Use ou Multi Purpose Vehicle (MUV OU MPV)). Cette nouvelle classe, dite Van Conversion (ce qui n'a pas besoin de traduction) suscite aujourd'hui un grand débat chez les professionnels mais les usagers ont déjà tranché.

La carrosserie n'ayant pas changé, les possibilités d'aménagement sont donc réduites : sièges, dinette convertible, petit réfrigérateur, rangement cuisine, exceptionnellement salle de bain. Explorer est un des rares à proposer un MPV de haut de gamme doté de quatre sièges, d'un four, d'un frigo, d'une toilette de type marine et d'une réserve d'eau de 65 litres. Prix moyen des MPV : 132 000 F.

### Tractées ou portées

Ici s'arrête, pour les Américains, le monde des Motor homes car la différence se fait entre les véhicules motorisés et les véhicules tractés... ou portés. Ainsi, les cellules sur pick-up appartiennent à la famille des caravanes.

Dans cet univers de cellules portées, nous sommes beaucoup moins dépayés : l'allure générale est la même que chez nous et les dimensions à peine plus grandes. Seul le nombre de constructeurs et de modèles surprend car la formule est très populaire, surtout dans les régions rurales où le véhicule de base sert à la fois au travail quotidien et aux loisirs. Prix moyen : 49 000 F.

Comme dans le domaine des motorisés, le marché des caravanes est dominé par les deux extrêmes de la chaîne. L'Américain déteste les demi-mesures : il a les moyens ou il ne les a pas. Le caravanier qui évolue et veut abandonner sa cellule sans changer son pick-up, trouve ici une réponse originale baptisée 5th Wheel (5<sup>e</sup> roue).



"6<sup>e</sup> roue" chez Alfa : deux portes, un grand salon avec une large baie.

### La caravane à capucine

En France, nous ignorons encore tout de cette formule et nous ne sommes certainement pas prêt d'y goûter pour la simple raison que nous ne disposons pas des tracteurs adéquats : les pick-up, ces châssis-cabine à plateau arrière si communs dans le Middle West américain. Imaginez donc une caravane amarrée d'un long cou, une capucine qui vient reposer sur le plateau arrière de la tractrice. Cela donne un espace à deux niveaux qui brise la monotonie d'un banal living-room ! La partie haute est, dans tous les cas, aménagée en chambre spacieuse. La salle de bain absorbe l'espace des deux ou trois marches qui conduisent de la chambre au salon. Le canapé convertible, tout comme le divan, augmente la capacité de couchage des 6<sup>e</sup> roue. Ce véhicule, comme les Motor homes classiques, est autant utilisé en guise de véhicule de loisirs qu'en résidence principale. La variété ne manque pas dans les plans d'aménagement. Komfort, par exemple, propose rien moins que 28 dispositions différentes sur des modèles de 5,50 à 11,70 m ! Si la chambre principale est toujours en capucine, à l'avant, l'arrière peut recevoir la cuisine, le salon, la salle de bain ou une seconde chambre. A partir de 7,30 m, les modèles peuvent disposer de deux portes latérales.

Pourtant, cela ne suffit pas toujours au confort des caravaniers américains. Afin d'obtenir un espace supplémentaire, les constructeurs ont mis au point diverses extensions grâce à des parois mobiles qui jaillissent électriquement des flancs de la caravane. Ainsi, Alfa Leisure, malgré ses 11,37 m de son Gold, confectionne une cuisine arrière supplémentaire alors que Excel préfère élargir le salon. Chez King Of The Road, on a pensé que ce petit supplément de poids serait mieux réparti, au moment de la traction, s'il se trouvait au-dessus de l'essieu. Imaginez en effet la surcharge représentée par l'extension record de la Memphis de Teton : 2,69 m ! Prix moyen : 115 000 F.

### Double essieu au moins

Ce type de petite résidence fleurit ou dépasse régulièrement les trois tonnes. Rien d'étonnant donc à les trouver munies de deux, sinon de trois essieux ! Dans ce contexte, la petite sœur, caravane classique à nos yeux, prend souvent des allures de gros cocon monté sur quatre roues. Même si on rencontre quelques rares modèles proches de la petite Eriba dans ce monde dont l'échelle varie de 3 m



Play Mar II, la plus petite des caravanes américaines.

à 10,00 m, les meilleures ventes du marché restent les véhicules à deux essieux. Ici, qui dit caravane dit obligatoirement sanitaire. Les arguments de vente ne peuvent donc pas s'effectuer sur ce poste et porteront plutôt sur les antennes TV incorporées dans la carrosserie, l'air conditionné ou le chauffage par le plancher ! Sur la gamme Terry de Fleetwood, notons une réserve d'eau de 370 Lit et 245 l. d'eau usées. Mais c'est pourtant les modèles ProWler, toujours chez Fleetwood, qui font les meilleures ventes avec leur évier double et les lits fixes de 2,03 m de long.

Parmi toutes les caravanes, deux carrosseries aluminium, arrondies comme des carlingues d'avion (ou de monstrueux hot dogs !) attirent particulièrement l'œil : Avion, la bien nommée, chez Fleetwood, et toutes les fabrications de Airstream. L'aluminium et la fibre de verre, qui permettent des constructions légères et faciles à tracter, sont aujourd'hui les matériaux en vogue. Prix moyen : 85 000 F. Enfin, voici l'extensible toile. Curieusement, c'est aussi l'un des véhicules de location préféré des Américains. Une nouvelle preuve qu'ils n'étaient pas le milieu de gamme. Ici, l'argument avancé s'appuie sur une communion plus étroite avec la nature au travers de la toile. Néanmoins, la tente ne représente qu'une frange marginale des équipements de camping. La raison en est simplement que les consommateurs n'abandonnent pas pour autant leur besoin de confort. Pour les familles les moins fortunées, l'extensible toile offre un minimum vital plus que satisfaisant. Viking, l'un des spécialistes en la matière, met cinq modèles à son catalogue, de 4,57 à 8,40 m. Chacun comprend deux extensions latérales qui sont autant de couchages. Sur le plateau central, on trouve généralement la cuisine

Le seul constructeur français présent outre-Atlantique.



### FOLDING TRAVEL TRAILER

LES ÉQUIPEMENTS STANDARD SONT :  
- 2 portes latérales  
- 2 portes avant  
- 2 portes arrière  
- 2 portes de toit  
- 2 portes de garage  
- 2 portes de rangement  
- 2 portes de toilette  
- 2 portes de cuisine  
- 2 portes de chambre  
- 2 portes de salon  
- 2 portes de bureau  
- 2 portes de rangement  
- 2 portes de toilette  
- 2 portes de cuisine  
- 2 portes de chambre  
- 2 portes de salon  
- 2 portes de bureau

LES ÉQUIPEMENTS OPTIONNELS SONT :  
- 2 portes latérales  
- 2 portes avant  
- 2 portes arrière  
- 2 portes de toit  
- 2 portes de garage  
- 2 portes de rangement  
- 2 portes de toilette  
- 2 portes de cuisine  
- 2 portes de chambre  
- 2 portes de salon  
- 2 portes de bureau

LES ÉQUIPEMENTS STANDARD SONT :  
- 2 portes latérales  
- 2 portes avant  
- 2 portes arrière  
- 2 portes de toit  
- 2 portes de garage  
- 2 portes de rangement  
- 2 portes de toilette  
- 2 portes de cuisine  
- 2 portes de chambre  
- 2 portes de salon  
- 2 portes de bureau

LES ÉQUIPEMENTS OPTIONNELS SONT :  
- 2 portes latérales  
- 2 portes avant  
- 2 portes arrière  
- 2 portes de toit  
- 2 portes de garage  
- 2 portes de rangement  
- 2 portes de toilette  
- 2 portes de cuisine  
- 2 portes de chambre  
- 2 portes de salon  
- 2 portes de bureau



mais certaines marques proposent une gazinière mobile cachée dans un coffre latéral. La plupart des extensibles américaines disposent des branchements pour l'eau et l'électricité ce qui permet à Starcraft de mettre une douche chaude parmi les équipements standard de la Constellation (7,30 m). Prix moyen : 20 700 F. Ainsi sont les véhicules de loisirs américains. Du côté des constructeurs, beaucoup de technicité et de confort pour les consommateurs, un désir de nomadisme hérité de la conquête de l'Ouest. Il ne pouvait pourtant pas y avoir de salon réussi sans un petit grain de folie. Merci donc à King Manufacturing pour son BoatHome, une cellule profilée sur pick-up qui se transforme tout simplement en une élégante embarcation à moteur quand elle glisse du plateau de la voiture. En position route, cette cellule s'utilise sans problème comme une caravane traditionnelle !

Pierre Frustier